



МІНІСТЕРСТВО
ОСВІТИ І НАУКИ
УКРАЇНИ

МОЛОДЬ:



ОСВІТА

НАУКА

ДУХОВНІСТЬ

**З НАГОДИ 25-Ї РІЧНИЦІ
УНІВЕРСИТЕТУ "УКРАЇНА"**

**ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ
XX ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ
КОНФЕРЕНЦІЇ СТУДЕНТІВ І МОЛОДИХ ВЧЕНИХ**

м. Київ, 24-26 квітня 2023 року

СЕКЦІЯ IV

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ СУЧАСНОГО ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА ТА МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ ТА ЛІТЕРАТУР

ВИКОРИСТАННЯ АНГЛОМОВНИХ ФАХОВИХ ПУБЛІКАЦІЙ В ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ СТУДЕНТАМИ БУДІВЕЛЬНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ

*Андрощук К. М.
викладач кафедри іноземної мови,
Вінницький національний технічний університет*

Основною метою викладання початкової дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» у закладах вищої освіти технічного спрямування є формування специфічних іншомовних комунікативних навичок студентів. У зв'язку з недостатньою кількістю виділених академічних годин велику увагу звертають на самостійну роботу студентів. Однією із форм такої роботи є опрацювання фахових англомовних статей зі спеціальності.

Отримавши від викладача посилання, студенти завантажують публікацію на свої електронні пристрої й опрацюють її. Для студентів будівельних спеціальностей корисними є публікації про особливості використання певних будівельних матеріалів: «A Home Made of Wood: Consumer Experiences of Wooden Building Materials» [1], про різні способи застосування цих матеріалів «Durable Construction Material» [2], чи про безпечний дизайн у проектуванні споруд: «A Design for Safety (DFS) Framework for Automated Inspection Risks in Metro Stations by Integrating a Building Information Modeling» [3].

Викладачі пропонують ці статті студентам для самостійного опрацювання, попередньо виконавши спільний переклад англійських термінів та термінологічних словосполучень. Результатом опрацювання може бути обговорення або написання анотації до тексту.

Ефективними також є засідання круглого столу, під час проведення якого учасники висвітлюють окремі питання з фахової теми, опираючись на запропоновану педагогом статтю. Наприклад, майбутні будівельники можуть продемонструвати свою професійну компетентність, підготувавши доповідь на тему: «17 Innovative Construction Materials Changing How We Build» [4]. Кожен студент може обрати для своєї презентації кілька будівельних матеріалів, розповісти про їхню структуру й особливості використання.

Цікавою, але досить складною для студентів є дискусія за прочитаним текстом, під час якої студенти висловлюють думки на професійну тематику. Змістовними та є дискусії на такі теми: «What Is Modern Architecture, Anyway?» [5], «How can we redefine modular construction for a new era?» [6].

Цікавими можуть бути дискусії і за такими темами:

- «Advantages and Disadvantages of Timber in Structures»;
- «Advantages and Disadvantages of Wooden Building Materials»;
- «Advantages and Disadvantages of Modern Building Materials»

тощо.

Вони дозволяють студентам відійти від звичних шаблонів у мовленні, дають можливість висловлювати свою думку, розширюють загальний та професійний кругозір, а найголовніше — підвищують рівень комунікативної та соціальної компетенції майбутнього фахівця.

Отже, англomовні фахові публікації — це ефективний засіб засобів мотивації студентів до навчання та підвищення рівня їхньої комунікативної компетенції.

Список використаних джерел

1. Noora Viholainen, Eliisa Kylkilahti, Minna Autio, Anne Toppinen. A Home Made of Wood: Consumer Experiences of Wooden Building Materials. URL: https://www.researchgate.net/publication/340715725_A_home_made_of_wood_Consumer_experiences_of_wooden_building_materials.
2. John L. Clarke. Durable Construction Material. URL: <https://www.sciencedirect.com/topics/engineering/durable-construction-material>.
3. Ping Liu, Yongtao Shang, Lei Zhang. A DFS Framework for Automated Inspection Risks in Metro Stations by Integrating a Knowledge Base and Building Information Modeling. URL: <https://www.researchgate.net/publication/369104769>.
4. 17 Innovative Construction Materials Changing How We Build. URL: <https://www.planradar.com/gb/top-15-innovative-construction-materials/>.
5. Erin Migdol. What Is Modern Architecture, Anyway? URL: <https://www.getty.edu/news/what-is-modern-architecture-anyway/>.
6. How can we redefine modular construction for a new era? URL: <https://www.pbctoday.co.uk/news/guides-reviews/redefine-modular-construction/113107/>.